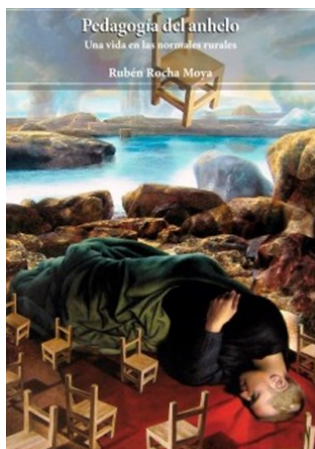


Septiembre-Octubre
2018

Material disponible para consulta en Centro de Documentación, de lunes a viernes, de 9:00 a 17:00 horas.



Centro de Documentación en Educación Intercultural : reseñas



Barriga Villanueva, Rebeca. De Babel a Pentecostés. Políticas lingüísticas y lenguas indígenas, entre historias, discursos, paradojas y testimonios

Antología que reúne nueve trabajos, organizados en tres apartados: “Asomos a una historia sin fin”, ofrece un sucinto marco histórico que concentra el recuento de políticas oscilantes e inconsistentes en diversos tiempos históricos, con ideologías antagónicas: coloniales, conservadoras o liberales, revoluciona-

rias, mismas que no han permitido asumir con contundencia el reto de la diversidad étnica y lingüística mexicana. El segundo apartado, “De la promisoría intercultural”, reúne cinco capítulos relacionados con los tres puntos medulares que analizan el problema indígena: interculturalidad, bilingüismo y lengua escrita. El

último apartado “Las consecuencias de la historia sin fin”, reúne dos artículos, que reflejan con nitidez las consecuencias sociolingüísticas de esas políticas: miedo, desplazamiento, español desviado de la norma y marca social ineludible, bilingüismo asimétrico y, el más doloso, olvido consciente de la lengua materna.

Durand Alcántara, Carlos Humberto. El desarrollo al derecho social : una visión desde el multiculturalismo. El caso de los pueblos indígenas

Libro resultado del esfuerzo colectivo realizado por profesores e investigadores de América Latina y Europa, teniendo como referente al Grupo de Investigación en Derechos y Marginalidad de la Universidad Autónoma Metropolitana.

La temática versó en cuatro ejes: la pobreza, que en la coyuntura neoliberal continua siendo uno

de los flagelos más lacerantes que azota a la mayor parte de la humanidad; las opciones productivas para los pueblos indígenas y campesinos ante la necesidad de satisfacer factores sociales, locales y globales; la posible incorporación de los conocimientos, cultura y tecnologías indígenas a los procesos de desarrollo sostenible; por último, la manera en que se pue-

den potencializar las políticas, programas y acciones gubernamentales y de organizaciones no gubernamentales relacionados con la producción y tecnologías indígenas y campesinas.

Rocha Moya, Rubén. Pedagogía del anhelo. Una vida en las normales rurales

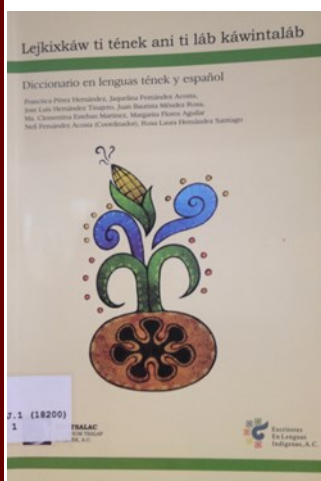
Libro contado como testimonio o memoria de las experiencias cotidianas, políticas, pedagógicas y de sueños que impulsaron a la lucha de numerosos jóvenes, en la búsqueda de la utopía, el camino de la tortura y la muerte.

La masacre y desaparición de normalistas en Ayotzinapa no es un hecho aislado, ni este es un libro en respuesta a la barbarie y la impunidad reinantes en México; son crónicas anunciadas

dentro de una realidad ahogada en sangre por la descomposición del tejido social y la simulación, por la desconfianza y la incredulidad.

El autor, quien fuera rector de la Universidad Autónoma de Sinaloa, reconstruye la memoria de sus años como alumno de la normal rural El Quinto Sonora, y como dirigente nacional de la Federación de Estudiantes Campesinos Socialistas de México. El

resto de la historia... ¡Vivos se lo llevaron... vivos lo queremos!.



Pérez Hernández, Francisca [et al.]. Lejkixkáw ti ténék ani láb káwintaláb. Diccionario en lenguas ténék y español

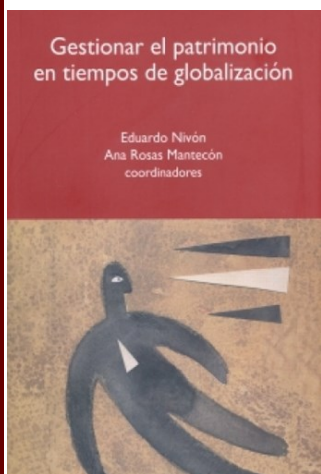
Diccionario de la lengua ténék, elaborado por hablantes de la lengua, consientes de su identidad.

En él se encuentran reflexiones que permiten afianzar la formación intercultural sobre visiones significativas como el animismo, del que se distancia Rafael Gamallo, de manera enriquecida del humanismo a ultranza; el pensamiento matemático y su exacta aritmética basado, en la

apreciación más que en la mediación y su aplicación a la exactitud de los cuidadores del tiempo; el sistema de parentesco ampliado a las relaciones comunitarias; las formas de los diversos nosotros frente al yo en las enunciaciones verbales, entre múltiples campos semánticos de interés.

El ejercicio de una interculturalidad concreta para esta sagrada tierra, valorativa del ser de las culturas desvaloradas, como una nece-

sidad para hacer consciente, eso que inconscientemente todos sienten con orgullo como la mexicanidad identitaria que define y distingue.



Nivón, Eduardo (coord.), [et al.]. Gestionar el patrimonio en tiempos de globalización

Libro que a partir de la recopilación de investigaciones desarrolladas en México, España, Brasil y Francia, se plantea como objetivo analizar las cambiantes condiciones internacionales en las cuáles el patrimonio es resguardado, transformado, disputado, enriquecido o disminuido, mediante políticas y acciones que favorecen o no su conservación, su manejo y su aprovechamiento sustentable, en las distintas esferas del quehacer social. Los estudios abordan consideraciones conceptuales, históri-

cas y metodológicas relacionadas con la gestión del patrimonio, así como análisis casuísticos sobre la vinculación entre patrimonio, desarrollo y políticas públicas en áreas como el turismo, la planeación urbana, el arte público y el patrimonio vivo o intangible.

Los trabajos proponen comprender la cuestión de patrimonio - concebido no como un valor abstracto, sino como una construcción social en disputa- ubicando sus campos, actores, dimensiones

y territorios al tema del patrimonio.

Así mismo, se recorren distintos puntos de vista de los escenarios contemporáneos del patrimonio, la diversidad de enfoques y metodologías para abordarlos, las múltiples perspectivas para investigarlo, y las distintas maneras de reapropiarlo o defenderlo ante amenazas económicas o políticas.



Domínguez Rueda, Fortino. La comunidad transgredida: los zoques en Guadalajara. Un estudio entre indi@s urbanos

Libro que aborda la migración de zoques de Chapultenango Chiapas a Guadalajara, Jalisco. Analiza cómo se han adaptado en vivir en ella, desde hace cinco décadas. De ahí que defina a los migrantes zoques, como un buen ejemplo de lo que ha dado en llamar indi@s heterogéneos urbanos.

El autor presenta un esfuerzo por deconstruir las visiones simplistas y reduccionistas de

comunidad que aún se yerquen sobre los indígenas urbanos a principios del siglo XXI.

El poner demasiado énfasis en los aspectos culturales de los indígenas en la ciudad, invisibiliza de un plumazo, la historia de sometimiento, trabajos forzados y colonialismo interno que han vivido los indígenas y que, sin duda, tienen un sello característico en el actual contexto multicultural.

Ahora se fomenta la solidaridad entre diferentes, pero al mismo tiempo, se niega la diferencia colonial, misma que sigue rigiendo las estructuras sociales.

Muñoz Cruz, Héctor (ed.). **Interculturalizaciones. Transiciones, mediaciones y conflictos en lenguas, comunidades y educación escolar**

Obra colectiva que examina la viabilidad en algunos escenarios específicos del diseño ético, socio-cultural, educativo y comunicativo que se deriva de la interculturalidad. A este recurso, a esta historia, abiertamente llaman *Interculturalización*.

Interculturalizar a la sociedad requiere una convergencia más allá de las desigualdades entre las personas y comunidades, con el

propósito de establecer una reorganización ética, política, cultural y comunicativa regida por formatos de pluralidad, inclusión y gestión sobre los recursos culturales y materiales propios de los pueblos y comunidades.

El significante *interculturalización*, supone una inédita alianza y solidaridad entre sectores política y socioculturalmente diferentes; potencialmente antagonicos.

Interculturalidad es el nombre de una política institucional y, a la vez, de una filosofía humanitaria que ha sido adoptada globalmente. Por su alcance, esta política/ filosofía intenta mediar e introducir parámetros de pluralidad, inclusión y reconocimiento en procesos institucionales y fácticos de diversidad lingüística, de comunicación intercultural, de aprendizajes tradicionales, de identidades

Gleizer, Daniela (coord.), [et al.]. **Nación y alteridad. Mestizos, indígenas y extranjeros en el proceso de formación nacional**

Libro que reúne especialistas de diferentes áreas, que parten de preguntas y problemáticas, tales como la manera en que indígenas y extranjeros se fueron definiendo paulatinamente como los *otros* de la nación.

Se abordan las definiciones de Estado y de grupos sociales tales como: indígenas, mestizos y extranjeros.

Los textos se encuentran organizados en tres ejes transversales: I) la dimensión institucional de la producción de alteridad; II) una

dimensión más abiertamente ideológica de propaganda y legitimación de las diferencias; y III) la producción cotidiana de formas de alterización. En cada una de estas secciones se mezclan trabajos históricos y antropológicos, sobre indígenas y sobre extranjeros.

El primero "La alteridad desde instituciones", analiza las políticas indigenista y de naturalización en el México posrevolucionario. Se centra en el Centro Coordinador Indigenista en Chiapas (1948-1951) del Instituto Nacional Indigenista.

El segundo "Arte, ciencia y propaganda en la formación de la alteridad", describen discursos científicos o artísticos que representan la alteridad. Se analiza la representación que se hace del indígena en el discurso legitimador que se encuentra en la obra conmemorativa de la Casa del Estudiante Indígena.

El tercero "Prácticas cotidianas de alterización", estudia la movilidad e inestabilidad de las líneas de demarcación de distintas alteridades.

Fuentes López, Ana Laura [et al.]. **Diálogo, saberes y educación no formal. Una propuesta desde la mirada intercultural**

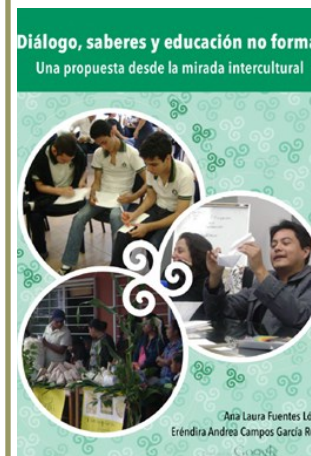
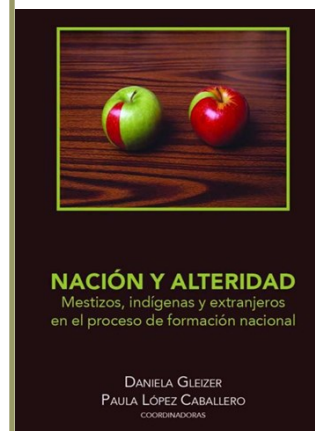
Libro que busca construir puentes entre los fundamentos conceptuales del enfoque intercultural y las formas de hacerlo operativo en la práctica educativa no formal.

Se hace una descripción y análisis de dos experiencias en torno al diálogo de saberes: la primera con población adulta mayor en la Ciudad de México y, la segunda, con docentes de primarias indígenas en las inmediaciones de Oriza

ba, Veracruz. Así mismo se desarrolla la perspectiva conceptual y metodológica sobre la que se sustenta el diálogo de saberes y la forma como se conciben los procesos educativos no formales desde el enfoque intercultural.

Se presentan orientaciones para el diseño, la conducción y la evaluación de estrategias educativas no formales que incorporen el enfoque intercultural y sean experien-

cias dialógicas. Se incluye un anexo con estrategias que fueron diseñadas y piloteadas en los procesos de educación no formal y diálogo de saberes implementados.





COORDINACIÓN GENERAL DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL Y BILINGÜE

Av. Barranca del Muerto 275, 2° piso
Col. San José Insurgentes
Del. Benito Juárez
Ciudad de México
C.P. 03900

Centro de Documentación en Educación
Intercultural (CEDOC)
José María Ibarrarán no. 33, Planta baja
Col. San José Insurgentes

Teléfono: 36 00 25 11 ext. 68572
Correo: cgeib.cedoc@nube.sep.gob.mx

www.eib.sep.gob.mx

La CGEIB es una dependencia especializada de la Secretaría de Educación Pública (SEP), creada el 16 de enero de 2001 por acuerdo presidencial, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 22 de enero de 2001.

Misión. Contribuir a mejorar la calidad de la educación mediante la incorporación del enfoque intercultural en el ámbito educativo, a fin de garantizar su pertinencia cultural y lingüística, y contribuir a la construcción de una sociedad más justa y equitativa. Esto implica establecer una educación intercultural para todos los mexicanos, y una educación intercultural bilingüe para las poblaciones de diverso origen cultural y lingüístico.

Visión. Lograr que el sistema educativo y las políticas públicas en educación garanticen un trato equitativo y respetuoso entre los mexicanos, mediante prácticas interculturales, inclusivas y de calidad para las poblaciones cultural y lingüísticamente diversas. Incorporar en el SEN políticas de equidad, interacción entre miembros de culturas distintas y participación social, de manera transversal y desde el enfoque intercultural. Garantizar que la SEP, por medio de las diferentes subsecretarías, procure una educación incluyente y de calidad con pertinencia cultural y lingüística, de acuerdo con la composición pluricultural del país.

- Introducir el enfoque intercultural y fomentar su aplicación en todos los tipos, niveles, servicios y modalidades educativos.
- Contribuir al conocimiento, reconocimiento y valoración de la pluriculturalidad que caracteriza a la nación mexicana.
- Generar modelos educativos innovadores y pertinentes que mejoren la calidad, el acceso y el logro educativos de poblaciones de origen cultural y lingüístico diverso.

Araya, Eric. El caza tloloques. Ar metlaloke. The tloloques hunter



Libro que presenta historias contadas por los jóvenes que acuden cada domingo a la comunidad de aprendizaje, de la Congregación de Comunidades Indígenas Otomías de San Idelfonso Cieneguilla, en el municipio de Tierra Blanca, Guanajuato, México.

A partir del texto *La leyenda del pinal del zamorano*, nace este relato en que el autor aporta su experiencia artística, que reinterpreta la tradición oral, con la magia de quien se acerca por primera vez a un relato compartido entre amigos; palabras a las que, a su vez, les da “vida visual”.

Relato que protagoniza Luis que se encuentra en espera de atrapar a

tloloques que lo visitan por las noches y hace un desorden en su cuarto, como señuelo pone galletas y un vaso de leche.

Texto trilingüe ilustrado en español, hñähñu e inglés. Estas traducciones concretan la intención de poner en convivencia las tres lenguas que se desarrollan en la comunidad de San Idelfonso Cieneguilla: el español de uso cotidiano, el hñähñu, lengua originaria reaprendida por lo jóvenes, y el inglés, nexa con la vida migrante.